THE CHINESE MAIL.
No. 5, [illegible] STREET.
JANUARY 31, 1895
No. 3617

香港華字日報

週年價銀五員
每月價銀半員
閏月加銀[illegible]

新聞行情日派
星房虛昴停印
今日另出附張

光緒弍十壹年歲次乙未正月初六日 禮拜四
第八千六百十七號

精粉出售告白

中國除害之意況且服此不獨斷引兼可令人健飯身體日壯請看以下春君鑑照辨感論與抄錄中外西報自言了然幸勿爲浮言所阻致誤有志戒烟者之機會也於本局實有厚望焉每包銀七分二釐

必須實數而藥之神清氣爽無腐[illegible]什僕則實藏二天則所謂信藥復的移花易接而水末路而石已出瓦[illegible]迷津不惜殷勤剖白願同人早離苦海無妨鑑切垂清將救難除災實濟世尚多實禱律辭生妙死知隨時可放屠刀則僕今日之痛固以甚已一之歡亦以造斯人之福豈特爲屈指解囊破聽而已哉

深心歡服本局精粉戒烟比[illegible]柴烟患者告云善悉則精粉戒烟奇效不獨[illegible]遠近所贏可知此無偽即凡有志戒烟者請勿懷疑觀望可也中國官商見賞今又爲[illegible]

梁天保 始創檜松戒烟餅

創製木棉戒烟丸

夫木棉之功出大夬能救快吞鴉片膏天上皆知至用木棉既藥能戒洋烟者自余始也余本此道中人深悉此中之實苦心追究知其能化烟毒然以上藥精益求精製爲小丸與仝試中外見之之戒烟餅通用兼行咁皆佳妙無論引深引淺老壯咸宜均堪逃効謝來多自啟習歌人者效我餅式究其用藥功效大不相同 貴客光顧切祈細認免誤此烟丸每引一分吞丸兩粒烟引一錢吞丸十二粒漸次遞減日天而引斷矣健飯強身亦無後患桉木棉乃中國之英雄樹也生於叢林之中亦必高出叢樹數丈然有數種惟善用者方得其妙焉小號另製由木棉解毒散篤有快吞生鴉片及快食各毒物者劑代理各號取用可也○老鋪在廣東省城十三行大街○分任大南門內藩司前惠愛七約○香港店殷興園側和隆號○和吉號○和記號○大生押○百步梯口聚財號○安昌號○正萬安○安昌棧○中環福盛號○油蔴地其元號○寶利隆○澳門海安號○源安號○利安號○永安號

光緒二十年三月十六日 廿向齋梁天保謹啟

聲明告白

敬啟者本堂但凡買貨銀口不論多少俱是即找清並無有拖欠情弊干是問與本堂無涉特此聲明以免後論此佈

甲午年十一月十一日 三□

皇后大道門牌一百十四號

啟知堂主人陳廣如告

咸蘭蘭燭燕司 比士的保梳告 打亞火險公白

啟者咸北打[illegible]

光緒二十年[illegible]

代理人[illegible]

些剌士燕梳 分局遷寓

啟者巴黎打爾士亞爾的燕梳公司開設分局多年屢蒙富商賜顧賠償快捷人所共知現分局遷設文咸東街門牌廿號綿經三樓諸君光顧請移玉到本寓與陳耀山面商事欵價目無不格外就特此佈聞 諳啓

光緒二十年十月初九日

些剌士洋行育之陳藉敬啟

勞禮記號 精製吧喇是油

啓者小號精做上好吧喇是油此油極爲得法油木必出油鋼如金尚蒙諸尊光顧葉巴馳名中外今特格外減平以使客商採辦併有上好頂好大酒發售如蒙賜顧請移玉至上環大笪地口街禮和祥老酒舖商酌便是 □□二十

甲午年正月十九日 勞禮記號啟

寶路公司告白

啓者本公司現有男女小童冬天大小長短絨毯並冬天各款衣物出售 諸君光顧請移玉至本公司面議是荷此佈 □□

一千八百九十四年十一月十四號

寶路公司啓

影相價廉

本樓在香港大馬路中環街市對面開設有年樓上陳設雅潔琴棋書畫園景花木無所不有男女台宜諸君到來影相者每欵多送一張如裝影相掛褂服樂西裝飾僧尼道袍班中戲服本樓俱有分文不加以及玻璃徐本樓并能精工晒落磁片牙片綾羅巾扇五金木器價錢格外公道油畫亦極精工總之俱皆貨材實料謂予不信請嘗試之 三□

光緒廿年十月初三日 華眞映相樓啟

任所告白

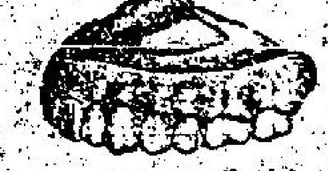
[illegible]

甲午年三月十八日啟

有[illegible]出[illegible]

[illegible]

西醫徐善亭鑲牙



啟者某承英國醫師傳授西醫鑲法館設在本港已有年又在本港國家大醫師英醫保薦遠遊歐洲英美日度一切地方後往舊金山雪梨埠設館行世所醫中外紳商莫不稱讚觀樂到院同眞得其鑲牙新醫師佐治授以鑲牙妙訣巧奪天工其光澤精緻與自然比肩法則出臟奸者誠誠心港中各友與嘉逝再館於此處自紳士商有欲鑲者請移玉至德忌拉街舊公司後便第十號門牌西醫徐善亭鑲牙再者敝寓現寓士丹利街門牌二十六號三樓如有貴客欲牙者可請至舍下自有堂客妥爲招呼此佈

□緒十六年十月十四日 西醫徐善亭謹啟

得利煤炭發售

啓者本號自運日本山[illegible]利馬宜佳品煤炭會[illegible]多自各國機器師試驗煤甚佳並留有唐[illegible]社礦煤炭又有新到勞巴[illegible]炭發客 貴客採買者請至利源東街志本號面議是荷

壬辰年正月初七日 志安號謹啟

□古號告白

啟者本號精製白雪梨牛酒膠向係不惜工本馳名中外諸公信愛久以馳名近有無恥之徒假冒小店招牌以僞貨欺於光緒十八年六月份更換各色招紙招牌分枝則處仕商賜顧請認粵東省揚仁南瑞昌號老酒庄庶不致誤

光緒二十年元月十五日 瑞昌號謹啟

太古洋行火燭燕梳告白

啟者本行代理[illegible]共科本總一千七百一十一年創設[illegible]房舍貨物傢私等件可辦火燭之[illegible]本費足價有意外火燭照規欵[illegible]據[illegible]今請何子貞代爲料理[illegible]險火燭燕梳[illegible]門牌第一百二十二號[illegible]面議[illegible]知今特再爲佈

甲午年八月初六日 [illegible]

專發炭客

啓者本號自辦欵上等日本原礦及各欵煤炭發客價甚相宜 諸君光顧者請至中環海傍門牌廿號合記號面議此佈

光緒二十年元月十五日 合記號謹啟

各款通心鋼骨遮

啓者本行[illegible]

貨倉招租

啓者茲有石貨倉三間在海傍東附近同樂里之處長九十五尺能容貨二千七百墩倉內石地樓面堅固通氣甚合載糖棉花等件倉門向海上落利便倉租相宜 諸君欲租貯貨者請至德建利房樓上士的芬律師面議

光緒二十年十二月[illegible]日

萬福鴉片公司告白

啓者本港下屆鴉片餉碼現蒙督憲批與本公司承充由乙未年二月初五日起以三年爲期將舊本港則例於私烟一節一錢幾分亦要議罰惟恐犯此例者未必故意走私實因不知此例茲聲明今本公司意存寬厚議將成例變通辦理仍與諸君知法守法入境問禁是所厚望焉茲將各欵規條列左 一凡來往客商由各旱輪船抵港如身帶煙膏照每兩銀一概免罰 二凡來往客商到港居住戒道煙癮滿港地欲自帶烟膏吸食者亦聽其便惟須預先函知本公司給發回餉銀四毫 三各巡丁樓查私烟隨身需照例本公司實屬不得已而爲因當有奸滑之徒每將私烟夾在身上倘本港中體面之人恐失觀瞻者可到本公司領取免搜身牌照惟該人必要照相一幅貼在此牌上一則免巡丁錯失漏免被奸人檢買藉此走私 四各巡丁如有捕獲挑擔者在該車主到本公司所首供吞確定將該巡丁一路除 五凡有充公之烟器具准人到本公司公道議價贖回 六不寬恕則例任由該事主稟官控告本公司斷不替他掩飾如有存留烟灰過二兩重者不拘該人所食之烟係公司烟或私烟亦作犯例論此例經已頒行日久非始自本公司但見犯此例者不少故今特申明其意以冀諸君知所趨避此佈

光緒二十年十二月十二日 萬福鴉片公司謹啟

萬春名茶

本號自製武彝山等處名茶並奇種水仙烏龍蓮心大種小種茶[illegible]

[illegible]

光緒二十年[illegible]

香港中環正和堂

啟者本堂[illegible]以藥[illegible]

[illegible]

本館告白

啟者本館現遷往[illegible]門牌第八號[illegible]此佈

光緒二十年[illegible]

集南大腿火[illegible]

[illegible]

香港上海火險行

茲將香港附近[illegible]價列下計開
三個月期週息三厘半
六個月期週息四厘半
十二個月期週息五厘半
香港一千八百九十三年五月廿五號啓佈
總司理人麥麻士[illegible]啓

招股告白

新設火燭保險有限公司小引　保險公司之法創自西商有洋面火燭兩途均獲厚利洋面保險華商之踵行業有數家均著成效惟火燭保險前雖有常安公司然旋開旋收成效未著十餘年來無繼起者致令華商自有之利入爲外人所獨擅誠爲憾事茲擬聯合同志開設火燭保險公司名曰全安火燭保險有限公司專保屋宇貨倉家私貨物無火燭之虞科小銀陸拾萬員分作三千股每股本銀式百員先科壹百員所有公司章程做照英例辦理寫字樓卽寓於萬安公司以節縻費擬先專在本港開辦俟辦有成效然後酌議推廣分枝別埠夫同氣相求華人業戶自必樂於投保而以近日水泉之價藉救之權俾有失慎損亦必不多是公司之獲利實可預決仰祈同志公通力合作成斯美舉庶無失我華商自有之利權是所厚望焉諸君欲附股者請到萬安公司總寫字樓掛號此佈

光緒二十年十一月十九日

謹理兩事務人　招雨田　盧佐臣　關愷川　陳春泉

總理公司事務人周少岐謹啟

日本坂田牙科大醫生

余患牙科多年矣茲幸遇日本大醫生名坂田者領教之下知悉坂田先生在日本考取皇家牙科醫生及後又考起內外科西醫於是挾其術遨遊通商口岸初至安南蒙王弟賞識東京海防各埠官商亦莫不讚嘆稱羨今年春來遊香海與余同樓牙科之術有泰西牙科真精妙處[illegible]能甲乙之牙故此調換移補堅固此巧奇工者也[illegible]十下號二樓大經影相館左鄰　諸君若有補牙之後可使牙及牙補之[illegible]內外症請移玉駕敘　有補牙[illegible]第知擦白牙之利而不知傷牙質之[illegible]齒而不傷牙質擦牙藥水與牙粉同功採買者[illegible]之此佈

光緒二十年二月　余八日

牙科林瑞生謹啓

文謙洋面保險燕梳公司告白

啓者文謙洋面保險公司經設港多年專保船只貨物無意外之虞倘有意外照償快捷茲於本月初六日卽西一千八百九十五年正月一號爲始歸洗驟閣倉辦理　富商光顧請移玉至上環水街外昇和二樓分局與代理人面商價甚相宜燕梳銀兩須交分局藉圖畫爲據

甲午年十二月初八日　祥發洋行謹啟

告白

啓者此剩士分局燕梳保費一概交陳郁手收或交辦房倘錯交別人乃係自悞再者本分局各件向各號取貨爲經手是問如有銀兩各數必要弟親筆簽名云爲實特此聲明以免後論

光緒二十年十二月廿二日

此剩士分局代理人陳耀山啓

蘇格蘭純鋼公司告白

啓者本公司開設在英國蘇格蘭省架剌士高[illegible]路嘈士遷士街門牌第廿二號專代製造柔軟鋼板鋼片鋼條乃爲船艘及火鍋之用并鑄各款鋼[illegible]路所用諸器機嘜頭 Marks SB. SBO. SBOO 固精細無匹卽[illegible]之擔之抵[illegible]之無不如意殊無分毫損擔之痕雖用顯微鏡窺之亦無破裂瑕疵兼與鋼中之鐵指柔也本公司商與英國皇家輪船鐵路等件及俄羅斯意大利大呂宋諸國製造各款鋼器歷已有年均蒙推許如有官商賜顧或欲知價如蒙請移玉或函至香港中環海旁第七號門牌本公司代理人自行訂購可也本公司只此在中國代理並無分託別家特此佈聞

中國香港代理人咸泉行謹啓

琪輿影相

映相之術法近始自泰西已盛行中國然而明之則存乎其人本號究心此道頗得自信凡小而盈咫大而逾尺者均伸縮得宜法既更合宜面目如生形容畢肖更能傳神工映照磁片牙片雖歷久不變[illegible]舖在香港中環皇后大道電報局對門第八號八字門牌眾皇冠晃陳設雅緻既可娛情光甚悅目仕商光顧價廉相宜請嘗試之使知予言不謬也

甲午年三月十二日　琪輿映相館啟

貨倉出賃

敬啓者本局自新建貨倉坐落西營盤皇家水手館面前容人租賃或全間或數間俾論月計租均可如有欲承租者請到本局面議可也

甲午年十二月初九日

輪船招商局謹啓

湛文燕梳

啓者湛文雷洋面保險公司開設經多年專保船隻貨物若意外之虞倘有失慎照價快捷[illegible]多[illegible]玉至[illegible]號金[illegible]義泉

咸北輝亞火燭

分局

啓者咸北輝亞燕梳公司開設多年專保岸上各屋宇舖舖棧貨物傢私等件無火燭之虞倘有失慎照價快捷規矩極善諸事光顧請移玉至鴨蛋街門牌九號金元箱

正呂宋烟

啓者小呂宋烏未耶拿烟廠揀選地道上等烟葉製造各款晏鉢伽仙花士雙馬嘜呂宋烟經已馳名其雙馬嘜中更有二百庄白結度雙尤爲冠冕氣味香順多蒙採客品題惟近有人號二百庄雙嘜購買者須留心細察眞僞庶免魚目混珠由庚寅年特設一號在香港上環百步梯對面合盛隆發售以便　富商採辦及承辦各廠呂宋烟款式太多貨眞價宜欲購賜顧請到本號面議是荷

正貨祥華如意油　頂上串烟寄賣

癸巳年　西曆[illegible]初十日　香港上環合盛隆謹白

告白

啓者香港聾耳陳存濟堂扶元斷牛皮骨木瓜三鞭補子寶神燉膏藥酒發客經已遠近馳名今不惜工本揀選正地道藥材製其功效倍本號在上環大馬路巨源油店內發街外埠藥酒　士商賜顧請移　玉步臨

此佈告傳衆週知

光緒廿年七月廿四日

聾耳陳存濟堂監記謹啓

聲明告白

敬啓者本號夥伴多倘有在外揭借欠取貨物并担保等件必由東或合弟澤生親手簽字方爲作實如無我兩人簽字爲無是問與本號毫無涉特此聲明免至後論

光緒二十年七月初八日

渣甸洋行辦房何崑生啓

容記洋貨

啓者本號在香港中環海傍興隆街口門牌第五十四號專辦外國各款顏色洋布輪上所用物件雜貨紳商光顧賜移玉步此佈聞

光緒十七年十月十四日

安泰洋面保險有限公司告白

啓者本公司承保各處洋面水面船上貨物等件無意外之虞照償事款悉照本公司定規辦理所有保費按時價收實銀三份之二凡有貨物要保往各埠者均可到投保　諸君光顧請移　玉至船政廳左鄰海傍西邊門牌第八第九號本公司樓上便是特此佈聞

光緒十八年正月初四日　西二十

安泰保險有限公司啓

粵東省黃祥華始創如意油各項丸散參茸玉桂發兌

本號祖傳始創萬應如意油馳名家土西別人近多無恥之徒用僞藥混充本堂如意油假冒招牌款式惧人非淺茲於光緒二十年正月特用水印單紙映起便見以別真僞而杜假冒諸尊光顧請認眞黃祥華字號自水印爲記庶不致悞

萬應如意油　參茸固本丸　八寶紅靈丹　鹿茸三鞭酒
參茸衛生丸　婦科吉祥丸　神效萬靈茶　參茸衛生酒
參茸寧神丸　百勝珍珠散　兒科回春丹　滋補白鳳酒

老舖在省城大南門內雙門底開張
一舖在佛山鎮文明里開張
一棧在豆豉巷中約開張
一棧在太平門外聚龍街開張

光緒二十年正月十九日　粵東省佛山黃祥華謹佈

封口小

廿三日架剌[illegible]治醫啓

發德利洋面保安有限公司

科定本銀五百萬佛蘭
實收本銀壹百萬佛蘭
連餘積存百七十三佛以賠
盈積現一廿千萬蘭佛備償

敬啓者本公司總局設在法國京城開辦洋面保險有年凡各國通都大邑多有設局接保八已週知海外今特派未士巴祚來港代理承辦另設分局二所一在中環大街同信號內一在百步梯官吉祥一在上環海傍昔利源以便　貴商賜顧貨物照平宜倘有所保船隻貨物無論水漬平安一有遇事實照保漬保安通例分別一律快捷賠償勸無疑義　貴商賜顧向祈移　玉幸甚幸甚

光緒甲午年十月初一日　香港代理人未士巴祚謹啓

氏洋精出告　丹戒烟粉售白

戒烟粉丹用論　戒烟粉者乃本局獨得秘法不惜工本務期盡戒洋烟之引無留吸烟之人令其然戒斷永無後患與別家所售戒烟諸藥迥不相同曾蒙中國名儒大學士督撫憲各大人獎譽幸自巳京省馳名矣惟近日妒忌者佈散謠言似謂服此戒烟雖斷而引疾保無異等語則大負本局立心與中國除害之意况且服此不獨斷引兼可令人健飯身體日壯請看以下春君紬照辦感論與抄譯中外西報自可了然幸勿爲浮言所阻致誤有志戒烟者之機會也於本局實有厚望焉每包銀七分二厘

春紬照辦感論　蓋聞昔言之甚以惑而[illegible]之心不敢[illegible]固不敢忘醒九不敢[illegible]迷機苦脫離而無[illegible]之[illegible]遂患我以[illegible]起沉痾[illegible]言伐異衆論篤同謂丹[illegible]色變飲將疑而將信[illegible]必[illegible]而[illegible]乞神清氣[illegible]僕則實[illegible]二天則所謂[illegible]迷津不惜般勸剖白願同人早離苦海無妨[illegible]時可[illegible]刀則僕今日之[illegible]以[illegible]已一之歡亦以造斯人之福[illegible]爲屈[illegible]而已哉

抄譯中外西報　迎齡辛巳七月廿一日中外新報有署滴息第一段[illegible]出[illegible]

上諭電傳

[illegible]初六日奉上諭[illegible]遣要員[illegible]知道欽此〇同日奉上諭[illegible]欽此〇同日奉上諭[illegible]著各有應得之處[illegible]欽此

[illegible]

言咸海今被倭軍圍攻[illegible]北洋大臣[illegible]既有陸軍雲屯[illegible]同心協力[illegible]天津訪事人[illegible]

[illegible]

西報譯登

字林報館接天津訪事友來信云該處天氣不甚冷各西人依然四處遊玩[illegible]近聞[illegible]軍門統帶練兵十七營[illegible]牛莊[illegible]

[illegible]

本館告白

啟者本館現[illegible]遷往[illegible]第二樓[illegible]此佈

光緒二十一年[illegible]二十日 本館謹白

[illegible]

啟者陳瑞觀刑字神嫂棄經告辭不在本店傭工以前倘有[illegible]借與會賃等項並他用[illegible]所佔及買之貨非在本店共同可事人交易者一概為其手足間俱與本店無涉特此聲明以免後論

乙未年元月初六日

公昌玉器店陳泉五謹啓

承項告白

啓者香港文咸街中約門牌一百廿二號豐盛店[illegible]參茸店俱已收盤承受[illegible]物等項與舊東無涉[illegible]

光緒廿一年元月初[illegible]日 [illegible]記謹啓

英文[illegible]

[illegible]乙未年英文[illegible]

敬館告白

[illegible]正月十七日[illegible]

告白

啓者本館帮理收銀人高龍章[illegible]敬修去職[illegible]已辭工所有[illegible]收客寶行之銀單嗣後不得支他收取各件[illegible]銀兩等事必須親手[illegible]免後論此佈

[illegible]

SANTAL MIDY

新路地濶 杜美白丸

此藥係用檀香油質製煉而成[illegible]淋白濁[illegible]等症服此藥者兩日內立效[illegible]美者也但近多無恥之徒假冒本號發售[illegible]賜目留心[illegible]認明本號[illegible]

[illegible]

告白

[illegible]合源堂[illegible]

光緒廿一年元月初六日 合源堂謹啟

檳榔前往烏約埠

啓者本行有[illegible]國美德船號名仙打體舟前往西約于一千八百九十五年三月[illegible]一千八百九十五年三月十五號開行寶號如欲附貨者請到本行面議此佈

一千八百九十五年正月三十號 [illegible]洋行啟

聲明告白

啟者泉利街第十二號協和館店[illegible]

光緒二十年十二月廿二日 協和店謹啓

退股告白

啓者本港文咸街中約門牌一百廿五號係梁培之繆禮泉繆瑞生合[illegible]生意做至光緒二十年底止各股東[illegible]還清各名來往借賬揭項分文無欠[illegible]股東收回其外[illegible]任為新人[illegible]人自理與舊人無涉先此聲明[illegible]

繆禮泉 繆瑞生

光緒廿一年元月初五日 股東梁培之 [illegible]

火船前往[illegible]

啟者本號有[illegible]火船[illegible]十二日[illegible]

乙未年元月初五日 [illegible]

火船[illegible]

[illegible]

[illegible]

摘新錄

羅定直隸州知州缺詳請以南雄直隸州知州曹春江調補○南雄直隸州知州缺詳請以候補直隸州知州龍書槐調補○東安縣知縣[illegible]詳請以[illegible]縣知縣李錫庚題補○南海縣[illegible]巡檢陸致祥飭回本任○遷南縣典史吳寶豐飭回本任○連平州長吉里司巡檢缺詳請以補用巡檢李鐵鑑署理○陽江縣太平司巡檢[illegible]署理○樂昌縣典史缺委[illegible]源署理○曲江平圃司巡檢缺委用從九品[illegible]署理

[illegible]

新簡廣東巡撫馬大中丞丕瑤[illegible]

[illegible]

外新聞

華國聲教遠被西國論　中國居亞洲之中語其天時則地富貴時寒暑皆周自與域外僻處一隅有異無[illegible]暑無寒者不同論其形則乎撒四嶺山海雄峙襟帶扶與磅礴冠乎坤輿之上語其教化則帝王創業文德事彰大生堯舜禹湯文武作之君周公仲尼作之師孝弟則本乎倫常言仁義則謂乎日用中庸言凡有血氣者莫不尊親教化之行雖[illegible]荒陬[illegible]倫常日用而可立入道之階行者中國承平日久武備稍弛[illegible]火輪舟車有成遂以雄[illegible]之[illegible]務各類能言且故儒稱時勢知者者久委曲默運於其[illegible]若不可測而仍有可測者任何者服聲教被王化中國四千餘年昇平局也天以斯二者垂中國之文物天又以斯二者與海外之文[illegible]

[illegible]

英京電語　昨接[illegible]電云[illegible]有[illegible]兵二萬五千人已在相[illegible]師提督等領兵器數艘現在該處游行[illegible]觀察[illegible]○[illegible]火路[illegible]十二月二十六日[illegible]曹軍火六百四十箱[illegible]禮和洋行之[illegible]

[illegible]